



ARCHEVÊCHE ORTHODOXE ROUMAIN D'EUROPE OCCIDENTALE

Paroisses orthodoxes de :

La Sainte et Vivifiante Croix, de BREST

Saint Raphaël de Mytilène et ses compagnons martyrs, de MORLAIX

INFOS-PAROISSE n° 39 bis-2015

Ci-dessous, notre paroissienne de Morlaix, Natacha Bizans, mise à l'honneur par la presse locale (Le Télégramme, du 18 août 2015)

La nouvelle vie de Natacha Bizans, lettonne

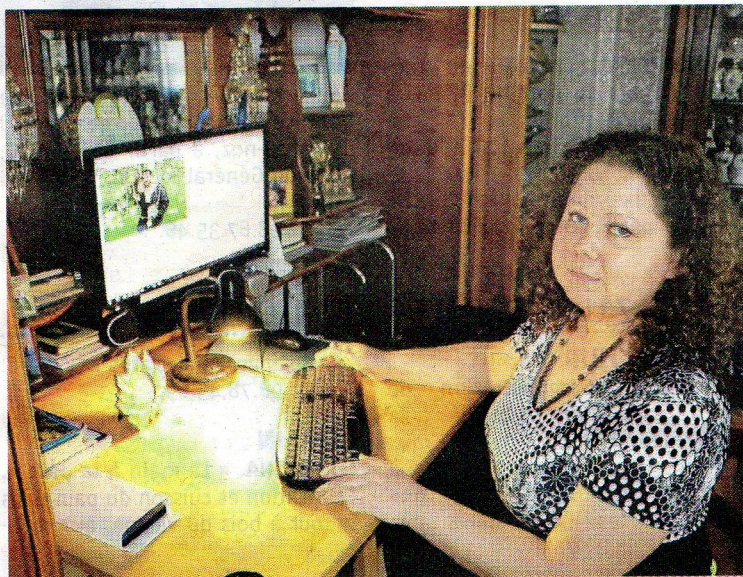
2001, la dernière fois que le nom de la famille Bizans apparaissait dans nos colonnes. Obligés de quitter la Lettonie avec leurs deux enfants, Natacha et Slava avaient trouvé refuge à Morlaix. Mais arrêté et envoyé à Rennes pour y être jugé, alors que son pays d'origine demandait son extradition pour une invraisemblable histoire de coupe de bois illégal, l'histoire de ce couple aurait pu s'arrêter là.

Enfin, « grâce, aussi, aux associations et aux bénévoles », raconte Natacha, la petite famille a pu rester et s'installer à Morlaix. Parfaitement intégrée au paysage morlaisien, Natacha s'est, depuis, lancée dans l'écriture de romans, sur le web.

Un prêtre catholique devenu orthodoxe

Depuis neuf ans, Natacha s'est investie dans l'écriture, « pour respirer ». La poésie d'abord, avec près de 700 publications et le roman ensuite, uniquement sur le Web, il y a cinq ans. Sur un site littéraire russe (proza.ru), la maman de trois enfants écrit une saga, avec déjà cinq volets, en russe, sa langue natale. Amour, philosophie, religion, mystique, les thèmes sont classiques, mais l'histoire peu commune et toujours en cours d'écriture.

Elle y raconte la vie, sur plusieurs siècles, d'un prêtre catholique devenu orthodoxe. Inspiré du réel, de son propre vécu, et des images qui lui viennent à l'esprit, l'écrivain invente. « Mon person-



Natacha est arrivée en France avec son mari et ses deux enfants pour demander l'asile politique. Mais depuis 15 ans, la vie de la Morlaisienne d'adoption a bien changé. Elle écrit des romans sur le Web et ses histoires, en russe, passionnent.

nage principal raconte aussi la Bretagne, cette région que j'adore et ses modes de vie, explique-t-elle. Et surtout, la gentillesse des gens ».

60.000 lecteurs et 9.000 commentaires

Rapidement remarquée par un lectorat international, Natacha a déjà écrit près de 761 petits bouts d'histoires, ou « sujets », comme elle les appelle.

Aujourd'hui suivie par plus de 60.000 lecteurs, la Morlaisienne d'adoption compte 9.000 commentaires « presque tous positifs ! », confirme-t-elle, heureuse.

Et l'ascension continue. Repérée, elle est récompensée pour son travail et obtient sa place dans l'Union des écrivains russes (syndicat d'écrivains professionnels), en octobre 2014.

Et pourquoi pas, un jour une édition en français...

Quant à une traduction de son roman en français, et à une édition papier, Natacha n'aurait rien contre. « Mais il faut trouver un bon interprète, ce n'est pas toujours simple ! Quant à l'édition, c'est aussi beaucoup d'argent... Mais peut-être un jour... », conclut-elle, en souriant.